



## Sắp Mở Danh Sách Chờ

Danh sách chờ mở vào  
ngày 15/4/2026  
và đóng vào  
ngày 29/4/2026\*

### Nộp đơn trực tuyến

Có thể nộp đơn trực tuyến. Vui lòng truy cập  
[www.sahahomes.org/apply](http://www.sahahomes.org/apply) để biết thêm thông tin.

### Nộp đơn giấy

Đơn giấy có thể được nhận và trả tại 6475 Foothill Blvd,  
Oakland, CA 94605 vào các thời điểm sau:

- Ngày 15/4/2026: 1:00 chiều – 5:00 chiều
- Ngày 16/4/2026: 9:00 sáng – 12:00 chiều
- Ngày 20/4/2026: 9:00 sáng – 12:00 chiều

Đơn giấy cũng có thể được in trực tuyến.

\*Đơn giấy phải được gửi đến địa chỉ ghi trên đơn trước ngày  
29 tháng 4 năm 2026. Vui lòng gọi số điện thoại ở trên để  
được hỗ trợ.

### TIỆN ÍCH

- Lối vào/sân hiên riêng, bãi đậu xe
- Phòng cộng đồng có trung tâm học máy tính, khu vui chơi trẻ em
- Các dãy nhà gần chợ, hiệu tạp hóa và hiệu thuốc.
- Hai chi nhánh thư viện ở gần

## Kenneth Henry Court

6475 Foothill Boulevard

Oakland, CA 94605

Phone: (844) 218-1691

California Relay Service (CRS): 711

[KennethHenry@sahahomes.org](mailto:KennethHenry@sahahomes.org)

Chủ hộ gia đình phải từ 18 tuổi trở lên  
hoặc được pháp luật công nhận là tự  
lập.

Danh sách chờ mở cho các căn hộ  
theo chương trình Phiếu mua nhà  
theo Dự án 1 phòng ngủ, 2 phòng ngủ,  
3 phòng ngủ.

Cho thuê: Vui lòng xem các trang đính  
kèm để biết yêu cầu về mức thu nhập  
tối đa và tối thiểu.

### Lựa chọn dựa trên bốc thăm

Sẽ tiến hành bốc thăm tất cả các đơn  
đăng ký nhận được trước hạn chót. 500  
ứng viên nộp hồ sơ sớm nhất sẽ được  
đưa vào danh sách chờ để xem xét.

### Bạn cần hỗ trợ hợp lý?

Người khuyết tật có quyền yêu cầu sự hỗ  
trợ hợp lý để tham gia vào quá trình nộp  
đơn. Nếu bạn cần hỗ trợ hợp lý, vui lòng  
gửi email cho nơi lưu trú hoặc gọi đến số  
điện thoại ở trên.

### Cần trợ giúp?

Đường dây hỗ trợ 24 giờ, chỉ hoạt động  
trong thời gian mở danh sách chờ. Vui  
lòng gọi số điện thoại ở trên để được hỗ  
trợ.



# Kenneth Henry Court

6475 Foothill Blvd, Oakland, CA 94605

Phone: (844) 218-1691

California Relay Service (CRS): 711

Kính gửi Người nộp đơn,

Cảm ơn bạn đã quan tâm đến việc trở thành cư dân của Satellite Affordable Housing Associates. Dưới đây là một số thông tin quan trọng cần biết về quy trình trước khi nộp đơn.

- **Danh sách chờ cho các căn hộ 1 phòng ngủ, 2 phòng ngủ, 3 phòng ngủ Kenneth Henry Court sẽ mở vào 9:00 sáng ngày 15 tháng 4 năm 2026.** Có thể nộp đơn trực tuyến. Vui lòng truy cập [www.sahahomes.org/apply](http://www.sahahomes.org/apply) để biết thêm thông tin. Cần phải có địa chỉ email hợp lệ để nộp đơn trực tuyến. Tất cả đơn đăng ký phải được **nộp trước 5:00 chiều ngày 29 tháng 4 năm 2026.**
- Đơn cũng có thể được in trực tuyến. Bạn có thể nhận đơn đăng ký giấy tại địa chỉ 6475 Foothill Blvd Oakland, CA 94605 vào những thời điểm sau: Ngày 15/4/2026: 1:00 chiều – 5:00 chiều; Ngày 16/4/2026: 9:00 sáng – 12:00 chiều; Ngày 20/4/2026: 9:00 sáng – 12:00 chiều. Đơn đăng ký giấy phải được gửi đến địa chỉ được ghi trên đơn. Các đơn nộp qua đường bưu điện **phải được gửi đến địa chỉ được ghi trên đơn trước ngày 29 tháng 4 năm 2026.**
- Sẽ tiến hành bốc thăm tất cả các đơn đăng ký nhận được trước hạn chót. Nhóm 500 ứng viên nộp hồ sơ sớm nhất sẽ được đưa vào danh sách chờ để xem xét. Nếu cần thêm đơn đăng ký, chúng tôi có quyền xử lý các đơn đăng ký tiếp theo theo thứ tự bốc thăm.
- Chỉ chấp nhận đơn đăng ký bản gốc đã điền hoàn chỉnh. **Mỗi hộ gia đình chỉ được nộp một đơn. Các đơn đăng ký trùng lặp sẽ không được đưa vào danh sách rút thăm.** Đường dây hỗ trợ 24 giờ sẽ mở vào 9:00 sáng ngày 15 tháng 4 năm 2026 và đóng vào 5:00 chiều ngày 29 tháng 4 năm 2026. Vui lòng gọi đến số điện thoại ở trên hoặc gửi email đến [KennethHenry@sahahomes.org](mailto:KennethHenry@sahahomes.org) để được hỗ trợ.
- Chúng tôi sẽ đánh giá từng trường hợp đăng ký cụ thể, xem xét thông tin bổ sung do người nộp đơn gửi và sẽ cung cấp hỗ trợ hợp lý khi được yêu cầu, xác minh và khi cần thiết. Người khuyết tật được khuyến khích nộp đơn.
- Nếu hộ gia đình bạn có thu nhập quá cao hoặc không đủ điều kiện, đơn xin của bạn sẽ bị từ chối. Bạn sẽ nhận được văn bản thông báo và hướng dẫn về quy trình thẩm định lại. Người khuyết tật có quyền yêu cầu sự hỗ trợ hợp lý để tham gia vào quá trình nộp đơn. Ngoài ra, chúng tôi sẽ xem xét các trường hợp bất khả kháng và có thể đưa ra ngoại lệ đối với chính sách như một sự điều chỉnh hợp lý để giúp người khuyết tật có quyền tiếp cận bình đẳng với nhà ở do chúng tôi cung cấp. Để biết chi tiết, hãy xem Quy trình từ chối và thẩm định lại đính kèm.
- Bạn có trách nhiệm thông báo cho ban quản lý khi thay đổi địa chỉ hoặc số điện thoại. Nếu chúng tôi không thể liên lạc với bạn, tên của bạn sẽ bị xóa khỏi danh sách chờ.
- Chính sách của chúng tôi là cập nhật danh sách chờ hàng năm bằng cách gửi cho tất cả người nộp đơn Thư cập nhật danh sách chờ và xóa tên những người không còn quan tâm hoặc không còn đủ điều kiện nhận nhà ở.
- Nếu bạn từ chối hai cơ hội đăng ký nhà ở, đơn xin của bạn sẽ bị xóa khỏi danh sách chờ. Bạn có thể nộp đơn xin nhà ở lần nữa khi danh sách chờ mở lại.
- Quy định của liên bang yêu cầu ban quản lý phải chứng nhận lại thu nhập và tài sản của mỗi hộ gia đình hàng năm. Ban quản lý cũng phải thường xuyên kiểm tra căn hộ để đảm bảo điều kiện ở phù hợp.



Tất cả người nộp đơn phải tuân thủ các Tiêu chí lựa chọn thường trú sau:

### **Kiểm tra lý lịch**

City of Oakland Fair Chance Access to Housing Ordinance và City of Berkeley's Fair Chance Access to Housing Ordinance nó hạn chế sàng lọc lý lịch tội phạm (Ordinance No. 13581 CMS., Oakland Municipal Code Section 8.25; Ordinance No. 7,692-N.S., Berkeley Municipal Code 13.106). Tuân thủ các quy định này, việc sàng lọc sau sẽ được thực hiện.

Ban quản lý sẽ xem xét hồ sơ trục xuất và giam giữ bất hợp pháp, và các tài liệu tham khảo về chủ nhà để xác định sự phù hợp của người nộp đơn. Người nộp đơn sẽ không tính phí sàng lọc. Nếu người nộp đơn bị từ chối do bất kỳ tiêu chí nào sau đây, người nộp đơn sẽ nhận được thông báo bằng văn bản và hướng dẫn về quy trình kháng cáo.

### **Trục xuất và giam giữ do phạm pháp**

Những người nộp đơn có quyết định trục xuất hoặc giam giữ do phạm pháp trong vòng năm (5) năm qua kể từ ngày có quyết định sẽ bị từ chối. Không tính các lần miễn trừ và các trường hợp không có quyết định cuối cùng.

### **Kiểm tra tài liệu giới thiệu của chủ nhà**

Ban quản lý sẽ xác minh quá trình cư trú với chủ nhà hiện tại và trước đây trong hai (2) năm qua. Chúng tôi đặc biệt chú trọng lịch sử thanh toán, các sự cố về hư hỏng và/hoặc các vấn đề về vệ sinh, vi phạm cho thuê và trục xuất. Nếu có tài liệu giới thiệu của chủ nhà xấu, thì đơn đăng ký sẽ bị từ chối. Hồ sơ của bạn không nhất thiết là sẽ bị loại nếu thiếu lịch sử cư trú.

### **Hành vi của người nộp đơn**

Trong quá trình xử lý đơn, nếu rõ ràng là người nộp đơn đã giả mạo hoặc cung cấp không chính xác bất kỳ sự thật nào về tình trạng, lịch sử hoặc hành vi hiện tại của mình theo cách sẽ ảnh hưởng đến điều kiện, tiêu chuẩn lựa chọn người nộp đơn, phụ cấp, thành phần hộ gia đình hoặc tiền thuê, thì đơn đăng ký sẽ bị từ.

Nếu người nộp đơn hoặc khách của người nộp đơn thể hiện sự thiếu tôn trọng hoặc có hành vi gây rối đối với ban quản lý, tài sản hoặc cư dân khác bất kỳ lúc nào trước khi chuyển đến, thì đơn đăng ký sẽ bị từ chối.

Ban quản lý sẽ từ chối một hộ gia đình nếu có lý do hợp lý để tin rằng hành vi của một thành viên do lạm dụng rượu và/hoặc sử dụng trái phép bất hợp pháp ma túy có thể ảnh hưởng đến sức khỏe, sự an toàn hoặc quyền hưởng thụ hòa bình tại cơ sở của các cư dân khác.

## Giới hạn thu nhập tối thiểu và tối đa năm 2025 tại Quận Alameda

| <b>1 phòng ngủ</b>                         |          |          |          |
|--|----------|----------|----------|
| <b>Cho thuê: \$1,049, \$1,199, \$1,498</b> |          |          |          |
| <b>Số người trong hộ gia đình</b>          | 1 người  | 2 người  | 3 người  |
| <b>Thu nhập tối thiểu hàng năm</b>         | \$25,176 | \$25,176 | \$25,176 |
| <b>Thu nhập tối đa hàng năm</b>            | \$67,140 | \$76,740 | \$86,340 |

| <b>2 phòng ngủ</b>                                  |          |          |          |           |
|---|----------|----------|----------|-----------|
| <b>Cho thuê: \$1,259, \$1,439, \$1,798, \$2,158</b> |          |          |          |           |
| <b>Số người trong hộ gia đình</b>                   | 2 người  | 3 người  | 4 người  | 5 người   |
| <b>Thu nhập tối thiểu hàng năm</b>                  | \$30,216 | \$30,216 | \$30,216 | \$30,216  |
| <b>Thu nhập tối đa hàng năm</b>                     | \$76,740 | \$86,340 | \$95,880 | \$103,560 |

| <b>3 phòng ngủ</b>                            |          |           |           |           |
|---|----------|-----------|-----------|-----------|
| <b>Cho thuê: \$1,454, \$1,662, or \$2,077</b> |          |           |           |           |
| <b>Số người trong hộ gia đình</b>             | 4 người  | 5 người   | 6 người   | 7 người   |
| <b>Thu nhập tối thiểu hàng năm</b>            | \$34,869 | \$34,869  | \$34,869  | \$34,869  |
| <b>Thu nhập tối đa hàng năm</b>               | \$95,880 | \$103,560 | \$111,240 | \$118,920 |

*Mức thu nhập tối thiểu có thể thay đổi.*

*Không có yêu cầu về thu nhập tối thiểu đối với hộ gia đình nhận trợ cấp theo Mục 8.*

*Số tiền cho thuê có thể thay đổi. Giới hạn thu nhập có thể thay đổi.*

### Điều kiện

Chủ hộ phải từ 18 tuổi trở lên hoặc đã được pháp luật công nhận là tự lập tại thời điểm nộp đơn.

### Ưu tiên nhà

Theo yêu cầu của Thành phố Oakland, bất động sản này ưu tiên dành cho các hộ gia đình sống hoặc làm việc tại Thành phố Oakland, đã từng di dời khỏi Thành phố Oakland. Các ưu tiên sẽ được xác minh.

## Câu Hỏi Thường Gặp

### Tôi có thể hoàn thành đơn đăng ký bằng cách nào?

Các ứng dụng sẽ có sẵn để nộp trực tuyến. Vui lòng truy cập [www.sahahomes.org/apply](http://www.sahahomes.org/apply) để biết thêm thông tin. Quý vị phải cung cấp một địa chỉ email hợp lệ khi nộp đơn. Đơn đăng ký có thể được hoàn thành trên máy tính, máy tính bảng hoặc điện thoại thông minh. Các ứng dụng giấy cũng sẽ có sẵn để nhận vào các thời điểm được liệt kê trên trang một cửa từ rơi. Đường dây điện thoại hỗ trợ 24 sẽ mở khi có ứng dụng. Hãy gọi cho chúng tôi qua điện thoại hoặc gửi email cho chúng tôi để được hỗ trợ.

### Sau khi nộp đơn đăng ký, tôi sẽ được liên hệ khi nào?

Khi tên của quý vị nằm ở đầu danh sách chờ và có sẵn căn hộ, chúng tôi sẽ liên hệ với quý vị để sắp xếp một cuộc phỏng vấn xác nhận. Chính sách của chúng tôi là mời nhiều hộ gia đình bắt đầu tham gia vào quá trình thẩm định. Nhà ở sẽ được cung cấp cho những hộ gia đình đủ tiêu chuẩn theo thứ tự trong danh sách chờ.

### Số danh sách chờ của tôi là bao nhiêu?

Chính sách của chúng tôi là không tiết lộ cho người nộp đơn về vị trí cụ thể trong danh sách chờ.

### Tôi phải chờ bao lâu trước khi được liên lạc?

Thời gian chờ khác nhau vì phụ thuộc vào danh sách chờ và thời gian người thuê nhà hiện tại di chuyển ra ngoài.

### Có khu nhà nào khác đang chấp nhận đơn đăng ký không?

Vui lòng truy cập trang web của chúng tôi tại [www.sahahomes.org/apply](http://www.sahahomes.org/apply) để biết thông tin mới nhất về các khu nhà đang chấp nhận đơn đăng ký.

### Chi phí chuyển vào là gì?

Chi phí chuyển vào bao gồm tiền đặt cọc và tiền thuê tháng đầu tiên. Tiền đặt cọc bằng một tháng tiền thuê.

### Có được phép hút thuốc trong tòa nhà không?

Không được phép hút thuốc, ngoại trừ tại khu vực hút thuốc riêng của chủ nhà. Để biết thêm thông tin, hãy yêu cầu xem bản sao của Thỏa thuận về chính sách không hút thuốc của SAHA.

### Cư dân có được nuôi thú cưng không?

Cho phép một số loại vật nuôi. Cư dân phải đăng ký, loại động vật phải được đồng ý và phải đóng tiền kỹ quỹ vật nuôi là 200\$. Để biết thêm thông tin, hãy yêu cầu xem bản sao của Chính sách vật nuôi của SAHA.

### Có bãi đậu xe ngoài phố không?

Chỗ đậu xe trên phố chỉ có hạn và không được đảm bảo. Nếu bạn không được chỉ định một chỗ đậu xe, thì bạn có thể yêu cầu được thêm vào danh sách chờ chỗ đậu xe.

### Tôi cần những tài liệu nào cho cuộc phỏng vấn chứng nhận?

Hộ gia đình bạn sẽ cần mang theo giấy tờ tùy thân/giấy phép lái xe do tiểu bang cấp cho tất cả các thành viên trong gia đình trưởng thành, thẻ An sinh xã hội cho tất cả các thành viên trong gia đình (nếu có số An sinh xã hội), bằng chứng về tuổi của tất cả các thành viên trong gia đình là người lớn (ví dụ: giấy khai sinh, hộ chiếu hợp lệ, giấy chứng nhận nhập tịch, thư an sinh xã hội xác minh ngày sinh); Giấy khai sinh hoặc thỏa thuận nhận nuôi cho tất cả các thành viên hộ gia đình chưa trưởng thành (17 tuổi trở xuống), bằng chứng về tài sản và thu nhập.

## Denial and Appeal Process

Người nộp đơn sẽ bị từ chối bởi các tiêu chí lựa chọn ghi trong Resident Selection Policy. Nếu bị từ chối đơn đăng ký, người nộp đơn sẽ nhận được thư từ chối nêu rõ (các) lý do từ chối, kèm theo hướng dẫn về quy trình khiếu nại. Người nộp đơn phải gửi văn bản trả lời trong vòng mười bốn (14) ngày kể từ ngày nhận thư từ chối. Mọi yêu cầu xem xét lại quyết định phải đính kèm thông tin hỗ trợ và/hoặc tài liệu chưa được đệ trình trước đó. Nếu người nộp đơn không trả lời trong vòng 14 ngày, họ sẽ từ bỏ quyền khiếu nại của mình. Nếu người nộp đơn đã khiếu nại và không hài lòng với cách giải quyết khiếu nại đó ("Initial Appeal Decision"), họ có thể gửi yêu cầu khiếu nại lần cuối ("Final Appeal") trong vòng mười (10) ngày làm việc (trừ các ngày lễ quốc gia) kể từ ngày nhận Initial Appeal Decision. Nếu người nộp đơn yêu cầu Final Appeal, những điều sau đây sẽ xảy ra:

- i. Satellite Affordable Housing Associates Property Management ("SAHA PM") sẽ trao đổi với người nộp đơn để tìm một bên thứ ba khách quan, được cả hai bên đồng ý, để tiến hành một phiên điều trần khiếu nại ("Hearing"). Đây có thể là nhân viên của Ban Thuê Nhà, một người hòa giải chuyên nghiệp, hoặc một người khác được cả hai bên đồng ý. Nếu SAHA PM và người nộp đơn không thể thỏa thuận với bên thứ ba khách quan trong vòng năm (5) ngày làm việc (trừ các ngày lễ quốc gia) kể từ khi SAHA PM tiếp nhận văn bản yêu cầu Final Appeal, SAHA PM sẽ chọn ra bên thứ ba khách quan.
- ii. SAHA PM sẽ nỗ lực hết sức để xếp lịch Hearing càng sớm càng tốt sau khi chọn bên thứ ba khách quan. Tại Hearing, người nộp đơn sẽ được yêu cầu trình bày ý kiến tranh luận của mình và kết quả mà họ mong muốn. Trong phiên điều trần, người nộp đơn có thể trình bày số lượng bằng chứng theo ý muốn. Người nộp đơn có thể cử người đại diện cho họ tại Phiên điều trần, nhưng người nộp đơn cũng phải có mặt. Những người có mặt tại Hearing phải cư xử có trật tự.
- iii. SAHA PM sẽ cử nhân viên thích hợp đến buổi điều trần và sẽ giải quyết công bằng với người nộp đơn để đi đến giải pháp cuối cùng cho vấn đề.
- iv. Bên thứ ba khách quan sẽ ra quyết định cuối cùng liên quan đến khiếu nại và sẽ ban hành văn bản quyết định nêu chi tiết quyết định của họ trong vòng bảy (7) ngày làm việc (trừ các ngày lễ quốc gia) sau khi kết thúc Hearing. Đây sẽ là quyết định cuối cùng về vấn đề này và sẽ không có khiếu nại nào nữa.

Do các yêu cầu trong quy định và/hoặc nhu cầu tài chính của Bất động sản, các đơn vị nhà ở sẽ không được giữ lại cho những đương đơn đang khiếu nại việc bị từ chối đơn đăng ký nhà ở. Đối với các đơn vị Continuum of Care (CoC), đơn vị phải được giữ lại trong thời gian khiếu nại 14 ngày, cho đến khi quá trình khiếu nại kết thúc. Đối với tất cả đơn vị, chúng tôi sẽ tiếp tục xử lý đơn đăng ký các đơn vị trong quá trình khiếu nại. Mặc dù việc khiếu nại thành công có thể khiến người nộp đơn được đưa trở lại danh sách chờ ở vị trí lúc đầu của họ, nhưng đơn vị nhà ở lúc đầu mà người nộp đơn đã đăng ký có thể không còn sau khi kết thúc khiếu nại.

Người khuyết tật có quyền yêu cầu các sắp xếp hợp lý để tham gia quy trình khiếu nại. Ngoài ra, chúng tôi sẽ xem xét các tình tiết giảm nhẹ và có thể đưa ra ngoại lệ đối với chính sách nhằm tạo điều kiện hợp lý để người khuyết tật được tiếp cận nhà ở của chúng tôi một cách công bằng.